

令和六年度 お茶の水女子大学 文教育学部 第三年次編入学試験問題
言語文化学科（日本語・日本文学プログラム）

※解答はすべて答案用紙に記入すること。

次の文章を読んで、後の問いに答えよ。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

(樋口大祐『平家物語』とポストコロニアル批評)に拠り、出題のため一部省略・改変した。)

注 ○柄谷行人——日本の哲学者・文芸評論家。

○コロニアル——「植地的な」という意味の語。

○鬼界が島——俊寛が流された南海の孤島。

○石母田正——歴史学者。『平家物語』についての著名な評論がある。

○「浪の下にも都のさぶらふぞ」——時子が安徳を抱いて入水するときに安徳に掛けた言葉。

問一 傍線(1)「公武二重体制の起源神話として、単なる物語以上に重要な歴史的政治的役割を果たしてきた」とはどういうことか、わかりやすく説明せよ。

問二 傍線(2)「餓鬼道」は「六道」の一つであるが、他にはどんな「道」があるか、漢字で三つ記せ。

問三 傍線(3)「言葉と意味の基本的一致を前提とする近代的な文学観の下では、上述の同化主義的な傾向を抑止することはできない」のはなぜか、著者の考えに沿って説明せよ。

問四 傍線(4)「猶たへずやおぼしけん、撥にてまねき給ひけんも、いまこそ思ひ知られけれ」を適切に言葉を補いながら現代語訳せよ。

問五 空欄(5)にはどのような記述が入るべきか。前後の文脈から自分で考えて書け。

問六 傍線(6)「いかなる親なれば、子のうたるるをたすけずして、かやうにのがれ参ッて候ふらんと、人の上で候はばいかばかりもどかしう存じ候ふべきに」を現代語訳せよ。

問七 傍線(7)『平家物語』は知盛や時子の覚悟の自殺が平安京中心主義への固着の結果であり、それが安徳の命を奪う結果を招いたことを端なくも示している」では、作品がある事柄を「端なくも」示すという言い方をしている。作品が読者に伝えようとしている事柄ではなく、いわば無意識に示してしまっているようなことを読み取るうとする研究について、問題文の中ではどういう態度だと言っているか。適切な部分を抜き出して示せ。

(問題以上。解答はすべて答案用紙に記入のこと。)

令和6年度 お茶の水女子大学 文教育学部 第3年次編入学試験問題
言語文化学科（中国語圏言語文化コース）

I 次の事項について簡単に説明せよ。

問1. 諸子百家

問2. 近体詩

問3. 『漢書』

問4. 志怪と伝奇

II 次の文章を日本語に訳せ。

問1. 苛政猛於虎也。（『礼記』より）

問2. 勞心者治人、勞力者治於人。（『孟子』より）

問3. 不患人之不己知、患不知人也。（『論語』より）

問4. 先即制人、後則為人所制。（『史記』より）

Ⅲ 次の文章を読んで、以下の問いに答えよ。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

ホームページ <http://www.zkdj.gov.cn/xuexi/chuantong/20191009/9766.html>

《“东西”词源的一个可能》より改変

- 問1. 下線部 (a) ～ (e) の漢字をピンインに直しなさい。
- 問2. 下線部 (1) ～ (3) を日本語に訳せ。
- 問3. この文章では“东西”の語源について、仮説が提示されているが、それはどのような仮説か。論拠とともに説明せよ。

令和6年度 お茶の水女子大学 文教育学部 第3年次編入学試験問題
言語文化学科(英語圏言語文化プログラム)

- 1 次の英文を読み、設問に答えなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承ください。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承ください。

(Adapted from Micael Dahlen and Helge Thorbjørnsen,
“How Numbers Can Ruin Your Life”, *Time*, 2023)

設問 1. 下線部(1)を和訳しなさい。

設問 2. 下線部(2)を和訳しなさい。

2 次の英文を読み、設問に答えなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

(Adapted from Michael Sandel, *The Tyranny of Merit:
What's Become of the Common Good?*, 2021)

設問 1. 下線部 (1) はどういうことか、本文に即して日本語で説明しなさい。

設問 2. 下線部 (2) の代名詞は何を指しているか、以下の (ア) ~ (エ) から選び、解答欄に記号で書きなさい。

(ア) an aristocracy

(イ) a meritocracy

(ウ) a person's condition

(エ) a person's talent

設問 3. ㊸[]の中の語句を最も適切な順序に並べ替えて解答欄に書きなさい。

設問 4. 下線部 (3) についてなぜそのように言えるか、本文に即して日本語で説明しなさい。

設問 5. 下線部 (4) を和訳しなさい。

設問 6. 以下の (a) ~ (d) の文について、本文の内容に合致するものには○を、合致しないものには×を、それぞれ解答欄に書きなさい。

(a) A meritocratic society is a more equal society than an aristocratic one.

(b) An aristocratic society allows people to rise based on their talents.

(c) In a meritocratic society, rich people feel pride in their position because they have earned it.

(d) Poor people feel resentment more in an aristocratic society than in a meritocratic one.

3 次の質問に英語で答えなさい。

What is the relationship between the development of technology and the development of art?

令和6年度 お茶の水女子大学 文教育学部 第3年次編入学試験問題
言語文化学科(仏語圏言語文化プログラム)

次の I (A)、I (B)、II、各問につき一枚の答案用紙を用いて答えなさい。
(答案用紙の最初に I (A) というように記すこと。)

I. 次の各文を日本語に訳しなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

(D'après J.M.G. Le Clézio, *Printemps et autres saisons*)

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

(D'après « Vu du Royaume-Uni. Qu'est-ce que cela signifie d'être français ? »,
Courrier international, le 31 mars 2022)

II. 次の文章をフランス語に訳しなさい。

日本と同じように、フランスでも犬や猫を飼っている家庭は多い。フランス人は猫が好きだと言われることがあるが、町中では猫よりも犬を見かけることが圧倒的に多い。フランスの犬は人間にとっても従順であり、公共の場ではおとなしくしている。例えば、パリでは大きな犬が飼い主と一緒にバスや地下鉄に乗ることがよくあるが、そのためにトラブルが起きることはめったにない。

令和6年度

お茶の水女子大学

文教育学部

第3年次編入学試験問題

人間社会科学科(社会学プログラム)

2023年9月30日(土)

10:00～11:30

問1, 問2の解答は, それぞれ別の答案用紙に, 問題番号を明記して記入すること.

「はじめ」の合図があるまでは中を見てはいけない。

問1. 以下の文章を読んで、(1)(2)の問いに答えなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

出典：赤川学（2012）『社会問題の社会学』弘文堂。（pp. 17-18 より一部改変）

- (1) 下線部①について、社会学におけるラベリング理論の特徴を簡潔に説明しなさい。
- (2) 任意の現象をとりあげて、課題文の構築主義アプローチに即して社会学的に論じなさい。

問2. 以下の英文を読んで、(1)(2)の問いに答えなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承ください。

出典 :: Volti, Rudi, (2008) *An Introduction to the Sociology of Work and Occupations*, Pine Forge Press, p. 219. (一部改変)

uneven	一様でない
embark upon	開始する 着手する
temper	調整する 加減する

- (1) 下線部①professional idealism とは何か。本文に即して具体的に説明しなさい。
- (2) ある種の職業に就くための準備としての occupational socialization はどのようなものとして行われるか。任意の具体的な職業をあげて、社会学的概念を用いて説明しなさい。

令和6年度 お茶の水女子大学 文教育学部 第3年次編入学試験問題
人間社会科学科(子ども学プログラム)

問題1、問題2の解答は、それぞれ別の答案用紙を使用し、それぞれに問題番号を記入すること。

問題1 次の文章(問題1資料)を読み、下の問いに答えなさい。

- (1) 図2を見て、「オープン」スペースについてその変化を説明しなさい。(200字程度)
- (2) 傍線部分について、どういうことなのか、自分の考えを論じなさい。(400字程度)
- (3) 「子どもはあそびの天才」といえるのかどうか、自分の考えを論じなさい。(400字程度)

出典：川田学(2019)保育的発達論のはじまり ひとなる書房(一部改変)

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

問題2 次の英文を読んで答えなさい。

- (1) NLT の調査結果についてまとめなさい。(200 字程度)
- (2) 下線部を日本語に訳しなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

出典：Creamer, Ella, "More than half of UK children do not read in their spare time, survey reveals," *The Guardian*, Mon 4 Sep 2023, (2023 年 9 月 4 日取得, <https://www.theguardian.com/books/2023/sep/04/half-of-uk-children-do-not-read-in-spare-time>)